



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2006 m. vasario 27 d. (28.02)
(OR. en)**

6791/06

OJ/CRP1 8

PRELIMINARI DARBOTVARKĖ

posėdis: NUOLATINIŲ ATSTOVŲ KOMITETO (COREPER I)
2131-as POSĖDIS

data: 2006 m. kovo 1 d., trečiadienis (10.15 val.) ir 3 d., penktadienis (10.15 val.)

2006 M. KOVO 1 D., TREČIADIENIO (10.15 VAL.), POSĖDIS

1. Darbotvarkės priėmimas

I (1)

2. Atsakymai į Europos Parlamento narių Tarybai raštu pateiktus klausimus
 - a) Nr. P-2707/05, pateiktas Roberta ANGELILLI
„JK įnašo į biudžetą permokos grąžinimas“
6590/06 PE-QE 169
 - b) Nr. E-2792/05, pateiktas Antonios TRAKATELLIS ir Georgios PAPASTAMKOS
„Branduolinė sauga ir visuomenės sveikatos apsauga Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje: branduolinių atliekų kapinyno įrengimas ir neprižiūrimi sąvartynai“
5949/06 PE-QE 98

- c) Nr. E-3268/05, pateiktas Michl EBNER
„Carla del Ponte pareiškimai“
5952/06 PE-QE 99
- d) Nr. E-3293/05, pateiktas Maria MATSOUKA
„Dažni Graikijos įmonių bankroto atvejai: didėjantis bedarbių skaičius ir Lisabonos tikslų neatitikimas“
5956/06 PE-QE 101
- e) Nr. E-3443/05, pateiktas Eija-Riitta KORHOLA
„Emisijos leidimų sistemos sustabdymas“
6617/06 PE-QE 174
- f) Nr. P-3497/05, pateiktas Manolis MAVROMMATIS
„Europos žmogaus teisių teismo sprendimų nevykdymas“
5945/06 PE-QE 96
- g) Nr. E-3504/05, pateiktas Jean-Marie LE PEN
„Nevienodos Europos Parlamento narių sąlygos darbo kalbų vartojimo srityje“
6614/06 PE-QE 173
- h) Nr. E-3633/05, pateiktas Bruno GOLLNISCH
„Turkiškos monetos – painiojimas su euru“
6608/06 PE-QE 172
- i) Nr. E-3638/05, pateiktas Erik MEIJER
„Vertimo žodžiu į kai kurias oficialias ES kalbas apribojimai, kadangi nuo 2004 m. valstybės narės išleido atitinkamus fondus kitiems reikalams“
6632/06 PE-QE 175
- j) Nr. E-3796/05, pateiktas Charles TANNOCK ir Nirj DEVA
„Draudimas Sheik Yussuf Al-Qaradawi atvykti į ES“
5621/06 PE-QE 70
- k) Nr. E-3858/05, pateiktas Luca ROMAGNOLI, P-3980/05, pateiktas Iles BRAGHETTO,
Nr. E-4035/05, pateiktas Amalia SARTORI, ir E-4132/05, pateiktas Catherine STIHLER
„Paukščių gripas“
„Paukščių gripas Turkijoje ir Rumunijoje ir kovos su juo priemonės“
„Paukščių gripo rizikos valdymas“
„Paukščių gripo plitimo prevencija“
6637/06 PE-QE 176
- l) Nr. E-3918/05, pateiktas Frank VANHECKE
„Mečečių priežiūra“
6606/06 PE-QE 170
- m) Nr. E-3934/05, pateiktas Erik MEIJER
„Tarybos, vykdančios teisėkūros funkciją, posėdžiai ir Europos ombudsmeno sprendimas bei Europos Komisijos pozicija dėl būtinybės, kad tie posėdžiai būtų atviri“
6639/06 PE-QE 177
- n) Nr. E-3961/05, pateiktas Mario MAURO
„2 tikslo regionai“
6607/06 PE-QE 171
- o) Nr. E-4031/05 ir E-4060/05, pateikti Bernat JOAN I MARÍ
„Kurdų studentai Hacettepe universitete“
„Politinis atstovas, nuteistas už tai, kad kurdų kalba pasakė „laba diena““
5369/06 PE-QE 51

- p) Nr. E-4064/05, pateiktas Koenraad DILLEN, ir E-4071/05, pateiktas Philip CLAEYS
„Orhan Pamuk byla Turkijoje“
„Armėnų kilmės turko žurnalisto nuteisimas už Turkijos valstybės įžeidimą“
5407/06 PE-QE 58
- q) Nr. E-4173/05, pateiktas Graham WATSON
„Draudimas įvežti laukinius paukščius“
5633/06 PE-QE 71
- r) Nr. E-4218/05, pateiktas Proinsias DE ROSSA
„Reglamento dėl keleivių salono igulų ir skrydžio laiko apribojimų projektas“
5682/06 PE-QE 75
- s) Nr. E-4265/05, pateiktas Daniel VARELA SUANZES-CARPEGNA
„2007–2013 m. finansinė perspektyva ir sanglauda Sąjungoje“
5698/06 PE-QE 79
- t) Nr. E-4266/05, pateiktas Daniel VARELA SUANZES-CARPEGNA
„Atlanto vandenyno regiono greitųjų traukinių linijos projektas“
5690/06 PE-QE 77
- u) Nr. E-4271/05, pateiktas Neil PARISH ir Glyn FORD
„Konkordo išsaugojimas“
5665/06 PE-QE 74
- v) Nr. P-4282/05, pateiktas Jana BOBOŠÍKOVÁ
„Surenkamųjų namų atnaujinimo ir atstatymo finansavimas iš struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo 2007–2013 m.“
5695/06 PE-QE 78
+ COR 1
- w) Nr. P-4418/05, pateiktas Nikolaos VAKALIS
„JT konferencija dėl klimato kaitos“
5686/06 PE-QE 76

3. Tarybos posėdžio protokolo projektas (*)

- 2005 m. spalio 11 d. Tarybos (Konkurencingumas) 2681-as posėdis
13170/05 PV/CONS 51 COMPET 212 RECH 187
+ COR 1 (lv)
+ ADD 1

4. Teisingumo Teisme nagrinėjama byla

- Byla C-06/06 P (Cofradía de Pescadores „San Pedro de Bermeo“)
Informacinis pranešimas Nuolatinių atstovų komitetui (COREPER I)
6696/06 JUR 78 PECHE 54

5. Teisingumo Teisme nagrinėjama byla
 - Byla C-441/05 (ROQUETTE FRERES. Bylą perduodantis teismas: Cour administrative d'appel de Douai – Prancūzija)
 - . Informacinis pranešimas Nuolatinių atstovų komitetui (COREPER I)
6695/06 JUR 77 AGRI 63
6. Teisingumo Teismo sprendimai bylose C-94/03 ir C-178/03
 - Tarybos sprendimo 2003/106/EB dėl Roterdamo konvencijos dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto, procedūros, taikomos tam tikroms pavojingoms cheminėms medžiagoms ir pesticidams tarptautinėje prekyboje, panaikinimas
 - 2003 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 304/2003 dėl pavojingų cheminių medžiagų importo ir eksporto panaikinimas
 - . Informacinis pranešimas Nuolatinių atstovų komitetui (COREPER I)
6548/06 JUR 66 ENV 105 COMER 58 IST 16
+ COR 1 (en)
7. Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros valdyba
 - a) Nathalie BUET skyrimas vietoj atsistatydinusio Prancūzijai atstovaujančio nario Patrick LEVY
 - b) Patrick LEVY skyrimas vietoj atsistatydinusios Prancūzijai atstovaujančios pakaitinės narės Nathalie BUET
6519/06 SOC 80
8. Darbuotojų judėjimo laisvės patariamasis komitetas
 - a) Janno JÄRVE skyrimas vietoj atsistatydinusios Estijai atstovaujančios narės Piret LILLEVÄLI
 - b) Maarja KULDJÄRV skyrimas vietoj atsistatydinusios Estijai atstovaujančios pakaitinės narės Maarja SAKS
6521/1/06 SOC 81 REV 1
9. Komisijos pranešimai Europos Parlamentui ir Tarybai dėl EŽŪOGF Garantijų skyriaus išlaidų
 - 11826/05 AGRIFIN 51 FIN 304
 - 12189/05 AGRIFIN 59 FIN 327
 - 15986/05 AGRIFIN 114 FIN 549
 - 5645/06 AGRIFIN 10 FIN 18
 - 6170/06 AGRIFIN 16 FIN 50

10. Pasiūlymas dėl Tarybos rezoliucijos dėl muitinių atsako į paskutines prekių klastojimo ir piratavimo tendencijas
– Priėmimas
5921/1/06 UD 17 PI 6 COMER 33 COMPET 9 CONSOM 3
ENFOCUSTOM 16 REV 1
+ REV 1 COR 1 (it)
6330/06 UD 30 PI 15 COMER 48 COMPET 16 CONSOM 7 ENFOCUSTOM 23
+ COR 1 (en)
+ COR 2 (fr)
11. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, iš dalies keičiančio Sprendimus 2001/507/EB ir 2001/509/EB siekiant, kad Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos (JT/EEK) taisyklės Nr. 109 ir Nr. 108 dėl restauruotų padangų taptų privalomos
– Priėmimas
16100/04 ENT 160 ECO 204
6610/06 ENT 35 ECO 26
9916/05 ENT 69 ECO 72 OC 393
+ REV 1 (sl)
12. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Bendrijos prisijungimo prie Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos taisyklės Nr. 55 dėl autotraukinių mechaninio sukabinimo įtaisų sudedamųjų dalių patvirtinimo nuostatų
– Priėmimas
6158/05 ENT 19 ECO 11
+ REV 1 (fr)
+ REV 2 (pl)
+ REV 3 (en,it,da,el,es,pt,fi,lv,lt,hu,mt,sl)
6613/06 ENT 36 ECO 27
11233/05 ENT 98 ECO 86 OC 548
13. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl vienodo požiūrio į moteris ir vyrus užimtumo bei profesinės veiklos srityje principo įgyvendinimo (nauja redakcija)
(bp + p) (Pirmasis svarstymas)
– Priėmimas
a) bendrosios pozicijos priėmimas
15623/05 SOC 508 CODEC 1164 OC 940
+ REV 1 (es)
+ REV 2 (pl)
+ COR 1 (de)
+ COR 2 (fi)
6602/06 SOC 84 CODEC 166
+ ADD 1
b) Tarybos motyvų pareiškimo priėmimas
15623/05 SOC 508 CODEC 1164 OC 940 ADD 1

14. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl pediatrijoje vartojamų vaistų, iš dalies keičiančio Reglamentą (EEB) Nr. 1768/92, Direktyvą 2001/83/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 726/2004 **(bp + p) (Pirmasis svarstymas)**
- Priėmimas
 - a) bendrosios pozicijos priėmimas
 - 15763/05 ECO 158 SAN 215 CODEC 1185 OC 953
 - + REV 1 (lt)
 - + COR 1 (sl)
 - 6603/06 ECO 25 SAN 37 CODEC 167
 - + ADD 1
 - b) Tarybos motyvų pareiškimo priėmimas
 - 15763/05 ECO 158 SAN 215 CODEC 1185 OC 953 ADD 1
15. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl energijos galutinio vartojimo efektyvumo ir energetikos paslaugų, panaikinančios Tarybos direktyvą 93/76/EEB **(TA) (Antrasis svarstymas)**
- Teisės akto priėmimas
 - PE-CONS 3679/05 ENER 206 CODEC 1216
 - + REV 1 (hu)
 - 6605/06 ENER 54 CODEC 168

II

16. 2006 m. kovo 20 d. įvyksiančio Tarybos (**Žemės ūkis ir žuvininkystė**) posėdžio preliminaros **darbotvarkės sudarymas**

**(Dėl klausimų, priklausančių
Nuolatinių atstovų komiteto kompetencijai)**

17. **Pasirengimas 2006 m. kovo 10 d. Tarybos (Užimtumas, socialinė politika, sveikatos ir vartotojų reikalai) posėdžiui**

1. Pasirengimas **pavasario Europos Vadovų Tarybai**

- a) Pagrindinės gairės, grindžiamos b–f punktais
 - Priėmimas
 - Politiniai debatai
(Viešas svarstymas)6756/06 SOC 88 ECOFIN 58 EDUC 37
+ ADD 1 REV 1
6803/06 SOC 97 ECOFIN 68
- b) Komisijos komunikatas pavasario Europos Vadovų Tarybai „Metas judėti sparčiau“
5745/06 ECOFIN 23 AG 3 SOC 34 COMPET 7 RECH 6 ENER 17 MI 11
IND 6 EDUC 16 ENV 43 TELECOM 2 (x)
+ ADD 2 (x)
- c) Jungtinė užimtumo ataskaita
 - Priėmimas6759/06 SOC 89 ECOFIN 59 EDUC 38
+ ADD 1
- d) Jungtinė socialinės apsaugos ir socialinės įtraukties ataskaita
 - Priėmimas6800/06 SOC 95 ECOFIN 66 FSTR 4 EDUC 41 SAN 44

- e) Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Dirbti kartu, dirbti geriau: naujoji Europos Sąjungos socialinės apsaugos ir integracijos politikos atvirojo koordinavimo sistema“
 - Socialinės apsaugos komiteto ir Ekonominės politikos komiteto bendroji nuomonė
 - Patvirtinimas

5070/06 SOC 2 ECOFIN 3 SAN 3
+ REV 1 (nl)
6801/06 SOC 96 ECOFIN 67 SAN 45
- f) Komisijos pranešimas Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl moterų ir vyrų lygybės 2006 m.
5888/06 SOC 43

- 2. Pasirengimas **trišaliame socialinių reikalų aukščiausio lygio susitikimui**
 - Pasikeitimas nuomonėmis

- 3. **Užimtumo komiteto 2006 m. darbo programa**
 - Informavimas

6763/06 SOC 90 ECOFIN 60
+ ADD 1
+ ADD 2
+ ADD 3

- 4. **Socialinės apsaugos komiteto 2006 m. darbo programa**
 - Informavimas

6599/06 SOC 83

- 5. Pranešimas apie 2003 m. Stojimo sutartyje išdėstytą **pereinamojo laikotarpio priemonių veikimą** (2004 m. gegužės 1 d.–2006 m. balandžio 30 d. laikotarpis)
 - Komisijos pranešimas

6377/06 ACCTR 1 SOC 73

18. **Pasirengimas 2006 m. kovo 13 d. Konkurencingumo** (Vidaus rinka, pramonė ir moksliniai tyrimai) tarybos posėdžiui

- 1. **Konkrečios programos, kuriomis įgyvendinama Europos bendrijos ir Euratomo septintoji bendroji programa**

- a) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl konkrečios programos „Bendradarbiavimas“, kuria įgyvendinama Europos Bendrijos septintoji bendroji mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programa (2007–2013 m.) (TA)

- b) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl konkrečios programos „Idėjos“, kuria įgyvendinama Europos Bendrijos septintoji bendroji mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programa (2007–2013 m.) (TA)
- c) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl konkrečios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla pagal Europos bendrijos septintąją bendrąją mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą (2007–2013 m.) (TA)
- d) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl konkrečios programos, kurią vykdys Jungtinis tyrimų centras savo tiesiogine veikla, įgyvendindamas Europos atominės energijos bendrijos septintąją bendrąją branduolinių tyrimų ir technologinės plėtros ir mokymo veiklos programą (2007–2011 m.) (TA)
- e) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl konkrečios programos, kuria įgyvendinama Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) septintoji bendroji branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programa (2007–2011 m.) (TA)
- Pažangos ataskaita ir pasikeitimas nuomonėmis
12736/05 RECH 182 COMPET 198
+ REV 1 (it)
12730/05 RECH 178 COMPET 194
12727/05 RECH 176 COMPET 192
12732/05 RECH 180 ATO 84 COMPET 196
12734/05 RECH 181 ATO 85 COMPET 197
6659/06 RECH 30 ATO 19 COMPET 26
6624/06 RECH 28 COMPET 25
6640/06 RECH 29 COMPET 24
+ COR 1
6709/06 RECH 34 ATO 20 COMPET 28
6707/06 RECH 33 COMPET 27
6711/06 RECH 35 ATO 21 COMPET 29

19. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl baterijų ir akumuliatorių bei **baterijų ir akumuliatorių atliekų**, panaikinančios Direktyvą 91/157/EEB (TA) (**Trečiasis svarstymas**)
- Pasirengimas trišaliam susitikimui
6736/06 CODEC 186 ENV 120 ENT 40

II

18. **Pasirengimas** 2006 m. kovo 13 d. **Konkurencingumo** (Vidaus rinka, pramonė ir moksliniai tyrimai) tarybos posėdžiui
2. **Lisabonos procesas** – pasirengimas pavasario Europos Vadovų Tarybai
- a) Komisijos komunikatas pavasario Europos Vadovų Tarybai „Metas judėti sparčiau“
 - b) Pagrindinių klausimų dokumentas – Konkurencingumo tarybos pranešimas 2006 m. kovo 23–24 d. pavasario Europos Vadovų Tarybai
 - Pasikeitimas nuomonėmis ir pagrindinių klausimų dokumento priėmimas
5745/06 ECOFIN 23 AG 3 SOC 34 COMPET 7 RECH 6 ENER 17 MI 11
IND 6 EDUC 16 ENV 43 TELECOM 2 (x)
+ ADD 2 (x)
3. **Mažosios ir vidutinės įmonės**
- a) Komisijos komunikatas: „Bendrijos Lisabonos programos įgyvendinimas: augimą ir užimtumą skatinanti moderni MVĮ politika“
 - b) Komisijos komunikatas: „Bendrijos Lisabonos programos įgyvendinimas: verslumu grindžiamo mąstymo puoselėjimas ugdant ir mokant“
 - Pasikeitimas nuomonėmis ir Tarybos išvadų priėmimas
(Viešas svarstymas)
14434/05 ECOFIN 351 COMPET 247 (x)
6505/06 COMPET 19 EDUC 34 RECH 22 ECO 21 IND 20 MI 33 SOC 78
6503/06 COMPET 18 MI 32 IND 19 ECOFIN 49
6594/06 COMPET 23 MI 38 IND 22 ECOFIN 53
4. Pasiūlymas dėl sprendimo dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos **(CIP)** 2007–2013 m. (TA)
- Bendrasis dalinis požiūris
8081/05 COMPET 67 RECH 79 ENER 55 ENV 164 TELECOM 27
ECO 124 CODEC 264 (x)
+ COR 1 (x)
+ COR 1 REV 1 (et) (x)
6830/06 COMPET 33 RECH 41 ENER 66 ENV 129 TELECOM 13
ECO 35 CODEC 197
6833/06 COMPET 34 RECH 42 ENER 67 ENV 130 TELECOM 14
ECO 36 CODEC 198

5. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl **paslaugų** vidaus rinkoje (TA)
– Pažangos ataskaita – pirmininkaujančios valstybės narės informacija (Viešas svarstymas)
6174/04 COMPET 18 SOC 58 JUSTCIV 23 CODEC 192 (x)
6. Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, nustatančio Bendrijos **muitinės kodeksą** (Atnaujintas muitinės kodeksas) (TA)
– Komisijos pranešimas
15380/05 UD 152 ENFOCUSTOM 86 MI 138 COMER 186 TRANS 277
CODEC 1144 (x)
7. Pasiūlymas dėl reglamento, nustatančio įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų **dalyvavimo Septintosios bendrosios programos** veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos **taisykles** (2007–2013 m.) (TA)
– Pažangos ataskaita ir pasikeitimas nuomonėmis
5057/06 RECH 1 CODEC 4

– Kiti klausimai

(bp+p) Bendroji pozicija + pareiškimai.

(TA) Teisės aktas.

(1) Šiuos klausimus 2006 m. vasario 28 d. svarstys *Mertens* grupė.

(x) Dokumento nebėra.

(°) Klausimas, dėl kurio Nuolatinių atstovų komitetas gali priimti procedūrinį sprendimą pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 19 straipsnio 7 dalį.